

# ПРЕДЛОГИ

Предлоги места и направления	
В целях выработки беглости речи полезно запомнить следующие словосочетания:	
ГДЕ?	КУДА?
НА столе <b>ON</b>	НА стол <b>ON</b>
On the table, on the floor, on the sofa, on the chair, on the windowsill, on the ground, on the grass, on the roof, on the bridge, on the platform, on the shelf, on the bench, on the snow, on the ice, on the wall, on the blackboard.	On the table, on the floor, on the sofa, on the chair, on the windowsill, on the ground, on the grass, on the roof, on the bridge, on the platform, on the shelf, on the bench, on the snow, on the ice, on the wall, on the blackboard.
В комнате <b>IN</b>	В комнату <b>INTO</b>
In the room, in the kitchen, in the house, in the car, in the box, in the pocket, in the cup, in the glass, in the bottle, in the water, in the river, in the lake, in the sea, in the wood, in the park, in the classroom.	Into the room, into the kitchen, into the house, into the car, into the box, into the pocket, into the cup, into the glass, into the bottle, into the water, into the river, into the lake, into the sea, into the wood, into the park, into the classroom.

## Упражнение 144

*Вставьте предлоги on, in или into.*

1. Where is the book? — It is ... the table.
2. Where is the tea? — It is ... the cup.
3. Put the plates ... the table.
4. Bathing ... the lake, they often jumped ... the water.
5. There is a beautiful picture

... the wall. 6. He went ... the room. 7. I like to sit ... the sofa ... my room. 8. Mother is cooking dinner ... the kitchen. 9. She went ... the room and sat down ... the sofa. 10. There are many people ... the park today. 11. There is a girl standing ... the bridge. Why is she crying? — She has dropped her doll ... the water. 12. There is no tea ... my cup. 13. Pour some tea ... my cup. 14. Put these flowers ... the windowsill. 15. I saw many people ... the platform waiting for the train. 16. We went ... the garden and sat down ... a bench. 17. The teacher hung a picture ... the blackboard. 18. I opened the door and went ... the classroom. The teacher was writing some words ... the blackboard. The pupils were writing these words ... their exercise books. There were some books and pens ... the teacher's table. There were two maps ... the wall and some flowers ... the windowsills. I saw a pen ... the floor. I picked it up and put it ... the table. 19. He put his wallet ... an inside pocket of his coat. Slipping his hand ... his shirt pocket, he felt for his car keys. Then he got ... his car and drove off.

Запомните также следующие словосочетания:	
ГДЕ?	КУДА?
У стѣны      АТ	К стѣне      ТО
At the wall, at the door, at the window, at the black- board, at the map, at the bookcase, at the tree, at the river.	To the wall, to the door, to the window, to the black- board, to the map, to the bookcase, to the tree, to the river.
И следующие словосочетания:	
ГДЕ?	КУДА?
ЗА столом — АТ the table ЗА партой — АТ the desk	ЗА стол — АТ the table ЗА парту — АТ the desk

**Упражнение 145**

*Переведите на английский язык, употребляя предлоги on, in, at, to, into.*

1. Идите к доске.

2. Напишите число на доске.

3. Повесьте картину на доску.

4. Она налила в вазу воды и поставила в нее цветы. Потом она пошла к окну и поставила вазу на подоконник.

5. Учитель стоит у доски. Он пишет на доске предложение. Ученики сидят за партами. Они пишут это предложение в своих тетрадях.

6. Ник вошел в кухню и сел за стол. Мама стояла у плиты. Она подошла к столу, поставила на стол чашку и налила в чашку чаю.

7. Мы собрали в лесу много грибов.

8. Маша открыла дверь и вошла в дом. В доме никого не было. Медведи были в лесу. В комнате Маша увидела стол. Она подошла к столу. На столе она увидела три тарелки.

9. Катя была в комнате. Она стояла у книжного шкафа.

10. На полу лежал толстый ковер. Дети сели на ковер и начали играть.

11. Где мальчики? — Они играют во дворе.

12. Сейчас зима. На земле лежит снег. На реке лед.

13. Она подошла к доске, взяла мел и начала писать на ней (на доске).

14. Масло на столе. Поставь его в холодильник. А теперь садись за стол. В этом стакане сок. Выпей его и поставь стакан в раковину. Я вымою его позже.

15. Где твоя ручка? — Она в (моем) кармане.

16. Положи в карман платок.

17. Он прыгнул в реку и быстро поплыл к острову.

Запомните следующие словосочетания:	
ГДЕ?	КУДА?
At the theatre, at the cinema, at the museum, at the swimming pool, at the library, at the shop, at the port, at the railway station, at the concert, at the exhibition, at the stadium, at the stop, at the factory, at work <sup>1</sup> , at school <sup>1</sup> , at the lesson, at the lecture.	To the theatre, to the cinema, to the museum, to the swimming pool, to the library, to the shop, to the port, to the railway station, to the concert, to the exhibition, to the stadium, to the stop, to the factory, to work <sup>1</sup> , to school <sup>1</sup> , to the lesson, to the lecture.

### Упражнение 146

*Переведите на английский язык следующие словосочетания, употребляя предлоги in или at.*

В кухне, в порту, в плавательном бассейне, в парке, в лесу, в театре, в саду, в библиотеке, в реке, в магазине, в стакане, в комнате, в кино, в снегу, в школе, в классе, в доме, в чашке, в музее, в океане.

### Упражнение 147

*Переведите на английский язык следующие словосочетания, употребляя предлоги on или at.*

На полке, на подоконнике, на скамейке, на заводе, на стене, на вокзале, на платформе, на полу, на крыше, на выставке, на остановке, на земле, на концерте, на доске, на уроке, на мосту, на стадионе, на снегу, на траве, на работе.

<sup>1</sup> Обратите внимание на отсутствие артикля в этих словосочетаниях.

## Упражнение 148

*Переведите на английский язык, употребляя предлоги at, on, in, to, into.*

1. Где Коля? — Он на лекции. 2. Папа ходит на работу каждый день. 3. Вчера папа был на работе, а мама была дома. 4. Вчера я ходил в библиотеку. В библиотеке я взял очень интересную книгу. 5. Катя сидела за столом. На столе лежали книги и тетради. Папа подошел к столу и поставил на стол вазу. В вазу он поставил цветы. 6. Вчера мы ходили на выставку. На выставке мы видели много картин. 7. Где Том? — Он на стадионе. Он всегда ходит на стадион в воскресенье. А его сестра ходит в плавательный бассейн. Сейчас она в бассейне. 8. Ты любишь ходить в театр? 9. Когда мы пришли на вокзал, мы поставили свои вещи на платформу и сели на скамейку. Мама пошла в магазин и купила лимонаду. 10. Вчера на уроке учитель сказал мне: «На доске две ошибки. Иди к доске и исправь их (ошибки)». 11. Вы были вчера на концерте? — Нет, мы работали в библиотеке, а потом мы пошли в парк. В парке мы играли, а потом сидели на траве. 12. Сегодня во дворе не так много ребят. 13. Сегодня на лекции так много студентов.

Обратите внимание на разницу в значении в зависимости от употребления предлогов **to** и **into** со словами **wood, park, garden, yard, etc.**:

*пошел, ходил в лес, парк и т. д.*  
**went TO**

*(преодолеl какое-то расстояние прежде, чем дошел)*

*вошел в парк, лес и т. д.*  
**went INTO**

*(был рядом и вошел внутрь)*

**Упражнение 149**

*Переведите на английский язык, употребляя предлоги to или into.*

1. Я пошел в сад. 2. Я вошел в сад. 3. Мы пошли в лес. 4. Мы вошли в лес. 5. Идите в класс. 6. Войдите в класс. 7. Иди в парк. 8. Войди в парк. 9. Она пошла в кухню. 10. Она вошла в кухню. 11. Не ходите в магазин. 12. Не входите в магазин. 13. Она побежала во двор. 14. Она вбежала во двор.

Запомните следующие устойчивые словосочетания:	
ГДЕ?	КУДА?
в постели — <i>in bed</i> <sup>1</sup>	в постель — <i>to bed</i> <sup>1</sup>
в городе — <i>in town</i> <sup>1</sup>	в город — <i>to town</i> <sup>1</sup>
за городом — <i>in the country</i>	за город — <i>to the country</i>

**Упражнение 150**

*Вставьте предлоги in или to.*

1. In winter I usually go ... bed at ten o'clock because I go... school and have to get up early. But in summer, when I don't go ... school and live ... the country, I like to go ... bed late. 2. Do you like to read ... bed? 3. We did not want to stay ... town on such a hot day, so we went ... the country. 4. It is very late. Go ... bed at once. 5. Where is your little sister? — She is ... bed. Mother always puts her ... bed at eight o'clock. 6. In summer my mother does not go ... work and I don't go ... school. We live ... the country. My father goes ...

<sup>1</sup> Обратите внимание на отсутствие артикля в этих словосочетаниях.

work every day, so he stays ... town. But sometimes he comes ... the country after work and goes back ... town early in the morning, when I am still ... bed.

Запомните следующие устойчивые словосочетания:

ГДЕ?	КУДА?
на севере — <i>in the north</i>	на север — <i>to the north</i>
на юге — <i>in the south</i>	на юг — <i>to the south</i>
на востоке — <i>in the east</i>	на восток — <i>to the east</i>
на западе — <i>in the west</i>	на запад — <i>to the west</i>

### Упражнение 151

*Переведите на английский язык, употребляя предлоги on, in, at, to, into.*

1. Летом они всегда ездят на юг. 2. Мой папа работает на автозаводе, а мама — в библиотеке. Мой старший брат учится в нашем университете, а я учусь в школе. Утром папа идет на автозавод, мама идет в библиотеку, мой брат идет в университет, а я иду в школу. Напа бабушка обычно ходит в магазин утром. В магазине она покупает хлеб и молоко. 3. Мой друг живет на севере. 4. Мы провели лето на юге. 5. В городе было очень жарко, и мы решили поехать за город. После завтрака мы поехали на вокзал. На вокзале было много народу. Люди стояли на платформе и ждали поезда. За городом было чудесно. Сначала мы пошли в лес. Было жарко, но, когда мы вошли в лес, стало прохладно. Потом мы подошли к реке. Мы плавали в реке, а бабушка сидела у реки на траве. Вечером мы поехали в город. 6. Владивосток расположен на Дальнем Востоке. 7. Вчера мы были в театре. 8. Позавчера мы были в парке. 9. Завтра мы пой-

дем в кино или в музей. 10. Где твой брат? — Он в комнате, стоит у окна. 11. Где твоя сестра? — Она в школе. 12. Где ребенок? — Он в постели. Мама уложила его в постель полчаса назад. 13. Где твой папа? — Он на работе. 14. Где твой дедушка? — Он дома. 15. Где Коля? — Он на стадионе.

**Предлог времени: AT**

в пять часов — **at five o'clock**

в полдень — **at noon**

в полночь — **at midnight**

на восходе солнца — **at sunrise**

на закате — **at sunset**

**Упражнение 152**

*Переведите на английский язык следующие словосочетания.*

В четыре часа, в половине шестого, без четверти три, на закате, в четверть пятого, в полночь, в пять минут шестого, без десяти два, в полдень, на восходе солнца, в двадцать пять третьего.

**Предлог времени: ON**

в воскресенье — **on Sunday**

пятого марта — **on the 5th of March**

**Упражнение 153**

*Вставьте предлоги at или on.*

1. I get up ... seven o'clock or ... a quarter past seven. 2. ... Sunday I usually get up ... nine o'clock



or ... half past nine. But last Sunday I slept very long and got up only ... noon. 3. My birthday is ... the ninth of July. 4. The school year begins ... the first of September. 5. ... the twenty-fifth of December people celebrate Christmas. 6. ... Wednesday I usually have a lot of homework. 7. Lev Tolstoy liked to get up ... sunrise. 8. Our lessons are usually over ... twenty minutes to two. 9. They returned from the wood ... sunset. 10. I began writing my essay ... seven o'clock and finished only ... midnight.

**Предлог времени: IN**

в 1997 году — *in 1997*

в марте — *in March*

Но: в этом году — *✓ this year*

в прошлом году — *✓ last year*

в будущем году — *✓ next year*

А также: в этом месяце — *✓ this month*

в прошлом месяце — *✓ last month*

в будущем месяце — *✓ next month*

А также: на этой неделе — *✓ this week*

на прошлой неделе — *✓ last week*

на будущей неделе — *✓ next week*

### Упражнение 154

*Переведите на английский язык, употребляя предлоги at, on, in, to.*

В прошлом месяце моя тетья не ходила на работу. Она вставала в десять часов и ложилась спать в полночь. Она часто ходила в театр и в кино. Но

в этом месяце она встает на восходе солнца, потому что она опять ходит на работу. Она работает в нашем университете. Учебный год в университете начинается в сентябре, а кончается в мае. В январе и в июне студенты сдают экзамены. Тетя ходит в университет во вторник, в среду, в четверг и в субботу. В поведельник она всегда работает в библиотеке. В пятницу она обычно ездит за город. Она встает в семь часов и едет на вокзал. За городом она проводит целый день и возвращается в город на закате. На будущей неделе моя тетя поедет в Лондон, а в будущем году — в Нью-Йорк.

**Запомните следующие  
устойчивые словосочетания с предлогом In:**

весной — <i>In spring</i>	утром — <i>In the morning</i>
летом — <i>In summer</i>	днем — <i>In the afternoon</i>
осенью — <i>In autumn</i>	вечером — <i>In the evening</i>
зимой — <i>In winter</i>	Но: ночью — <i>at night</i>

### Упражнение 155

*Переведите на английский язык.*

1. Четвертого июня мы поедем за город. 2. Я люблю ходить в парк осенью. 3. На этой неделе мы будем встречать наших друзей в аэропорту. Самолет прибывает в семь часов вечера. Я думаю, что мы ляжем спать только в полночь. 4. Прошлой зимой он часто ходил на каток по воскресеньям. 5. На прошлой неделе мы ходили в Русский музей. 6. Летом солнце встает рано утром, а садится поздно вечером. 7. Прошлым летом мы ездили на юг. Когда мы были на юге, мы ходили к морю каждый день. Мы вставали на рассвете и купались в море. В полдень мы обедали и отдыхали. Вечером мы

ходили в парк. На закате мы часто ходили к морю и возвращались домой в половине одиннадцатого или в одиннадцать. 8. В будущем году мы поедем на Дальний Восток. 9. На будущей неделе я пойду в театр. 10. Диккенс родился в 1812 году.

**Предлог времени: BY**

к пяти часам — *by 5 o'clock*  
 к 2020 году — *by 2020*  
 к завтрашнему дню — *by tomorrow*

**Предлог времени: SINCE**

с прошлого года — *since last year*  
 с весны — *since spring*  
 с 1998 года — *since 1998*  
 с утра — *since morning*  
 с трех часов — *since 3 o'clock*

### Упражнение 156

*Переведите на английский язык следующие словосочетания.*

В пять часов, к пяти часам, с пяти часов, в полдень, к полудню, с полудня, с полуночи, к полуночи, в полночь, с прошлого года, в прошлом году, в этом году, к 2019 году, к двадцатому февраля, двадцатого февраля, с утра, к ночи, ночью, к первому ноября, в ноябре, с лета, во вторник, к пятнице, в половине третьего, к завтрашнему дню, на восходе солнца, к весне, весной, прошлой весной, с прошлой весны, к зиме, в будущем году, к будущему году, со вчерашнего дня.

Обратите внимание на употребление *Present Perfect* в отрицательных предложениях с предлогом *since*:

***I haven't been to the Hermitage since winter.***

### Упражнение 157

*Переведите на английский язык.*

1. Я не слышал эту песню с прошлой зимы. 2. Она не была в театре с прошлого месяца. 3. Мы не разговаривали об этом с прошлой недели. 4. Ты не подходила к роялю с понедельника. 5. Сейчас уже вечер, а ты с трех часов ничего не сделал. 6. Мы не были в Москве с 1999 года. 7. Он не писал нам с прошлого года. 8. Я не видел его со вчерашнего дня. 9. Она не ела с самого утра. 10. Мы не играли в футбол с лета.

Запомните:

через час — *in an hour*

через год — *in a year*

через два дня — *in two days*

через несколько минут — *in a few minutes*

### Упражнение 158

*Переведите на английский язык.*

1. Он придет через час. 2. Подождите, пожалуйста, я вернусь через несколько минут. 3. Мы окончим школу через несколько лет. 4. Через два или три года все изменится. 5. Я не был в Эстонии с 2009 года. Будущим летом я поеду туда. Я проведу там все лето и вернусь в Санкт-Петербург к первому сентября. 6. В прошлое воскресенье мы

встали на рассвете и к семи часам были готовы идти. В десять минут восьмого мы отправились. Мы пошли на автобусную остановку. На остановке было мало народу: в воскресенье люди не любят вставать на рассвете. Автобус подошел к остановке через десять минут. Мы сели на автобус, чтобы поехать на вокзал. Через полчаса мы были уже там. На вокзале мы встретили своих друзей на платформе. Через час мы были уже за городом. Мы пошли в лес. Было жарко, но, когда мы вошли в лес, стало прохладно. Мы провели за городом весь день и вернулись в город на закате.

### Предлоги, передающие падежные отношения

Обратите внимание на соответствие некоторых предложных оборотов русским падежным формам:

*of* — родительный

• *the leg of the table* — ножка стола

*to* — дательный

• *explain to me* — объясните мне

### Упражнение 159

*Вставьте предлоги to или of.*

1. The young scientist was trying to prove ... the professor the necessity ... the experiment. 2. London is the capital ... Great Britain. 3. The embankments ... the Neva are faced with granite. 4. It is clear ... me that you don't know your lesson. 5. He was devoted ... his friend. 6. I explained ... the teacher that by the end ... the lesson I had not finished the translation ... the text and that's why I had not handed it ... him. The surprise ... the teacher was great. My explanation seemed strange ... the teacher. 7. He bought a book

... English poems and gave it ... his sister. 8. I wrote ... him asking to send me a box ... chocolates. 9. The roof ... the house is very old. 10. There is a monument ... Pushkin in Arts Square. 11. Would you like to try a piece ... lemon pie? 12. He was standing outside the door ... his house and explaining ... the mechanic what was wrong with his car. 13. He gave her a big bunch ... beautiful flowers. 14. I sent a letter ... my friend. 15. The streets ... St Petersburg are straight. 16. Not so many pages ... this book are torn.

Сочетания существительных с предлогами *with* и *by* соответствуют русскому творительному падежу.

Не путайте употребление этих предлогов:

*with* обозначает орудие (чем произведено действие)

*by* обозначает деятеля (кто совершил действие)

• *with a knife* — ножом

• *by my brother* — братом

### Упражнение 160

*Вставьте предлоги with или by.*

1. He was taken to hospital ... an ambulance. 2. He was treated ... very effective drugs. 3. He was cured ... a very skilful doctor. 4. He wrote his letter ... a pencil. 5. He was scolded ... his mother. 6. The boy cut his finger ... a knife. 7. The boat was carried ... the waves into the open sea. 8. The teacher was pleased ... our work. 9. America was discovered ... Columbus. 10. "Hamlet" was written ... Shakespeare. 11. We eat soup ... a spoon. 12. He was killed ... a knife. 13. He was killed ... the robbers. 14. He was knocked down ... a big stick. 15. He was knocked down ... a car.

Запомните употребление предлогов со следующими глаголами и выражениями:

**They waited for me.** — Они ждали меня.

**They looked at me.** — Они смотрели на меня.

**They spoke to me.** — Они говорили со мной.

**They listened to me.** — Они слушали меня.

**They laughed at me.** — Они смеялись надо мной.

**They complained of<sup>1</sup> illnesses.** — Они жаловались на болезни.

**They complained about<sup>2</sup> me.** — Они жаловались на меня.

**They were afraid of me.** — Они боялись меня.

**They answered ✓ my question.** — Они ответили на мой вопрос.

**They entered ✓ the room.** — Они вошли в комнату.

**They turned ✓ the corner.** — Они повернули за угол.

### Упражнение 161

*Вставьте предлоги, где необходимо.*

1. We tried to speak ... him, but he did not want to listen ... us. He did not even look ... us and did not answer ... our questions. 2. Your brother complains ... you. He says you always laugh ... him, never speak ... him and never answer ... his questions. 3. When I entered ... the room, everybody looked ... me with surprise: they had not expected ... me. 4. At the end ... the street she turned ... the corner, walked ... the bus stop and began waiting ... the bus. 5. My mother is

<sup>1</sup> *Complain of* употребляется при жалобах на боли или болезни.

<sup>2</sup> *Complain about* употребляется в остальных случаях. См.: Longman Dictionary of English Language and Culture, p. 256: 1) He went to the doctor *complaining of* difficulty in breathing. 2) They *complained bitterly about* the injustice of the system.